

980H

Chargeuse sur pneus



| | | |
|--|--------------------------|--------|
| Modèle de moteur | Moteur C15 ACERT™ Cat® | |
| Puissance nette maximale (1 800 tr/min) | | |
| ISO 9249/SAE J1349 (unité métrique) | 264 kW | 359 ch |
| ISO 9249/SAE J1349 (unité impériale) | 264 kW | 354 hp |
| Capacités des godets | 4,31-8,20 m ³ | |

| | |
|--|-----------|
| Poids en ordre de marche | 29 945 kg |
| • Pour godet normal GP de 5,4 m ³ avec lames de coupe boulonnées. | |

Principales caractéristiques

Godets type Performance

Les nouveaux godets type Performance sont plus faciles à charger, atteignent des taux de remplissage plus élevés et retiennent une plus grande quantité de matériau pour une productivité nettement supérieure et un meilleur rendement énergétique.

Cabine et commandes

La cabine a été actualisée pour un confort et une efficacité inégalés. Un nouveau centre d'affichage combine la centrale de surveillance électronique et le groupe d'instruments. Les indicateurs analogiques comportent des zones vertes et rouges qui permettent aux utilisateurs d'identifier facilement si les circuits de la machine sont dans les plages de fonctionnement normales. La porte de droite est remplacée par une fenêtre fendue verticalement pour en faciliter l'ouverture et la fermeture. Le volant avec commandes de transmission intégrées requiert peu d'efforts, ce qui garantit au conducteur un niveau de confort constant pendant la journée de travail.

Améliorations de la transmission

La légendaire transmission Powershift à trains planétaires Cat a été actualisée pour fournir une accélération plus rapide, des rampes d'accélération supérieures et un plus grand confort de conduite grâce à une plus grande souplesse des passages de rapports.

Puissance nette constante

Le Moteur C15 Cat est configuré électroniquement pour fournir une puissance nette constante sous pleine charge parasite, améliorant ainsi la productivité et le rendement énergétique.

Fiabilité et longévité éprouvées

Les composants sont fabriqués selon les normes de qualité Caterpillar afin de garantir un maximum de performances et de réduire les risques d'usure prématurée, pour augmenter le temps productif et réduire les charges d'exploitation sur toute la durée de service de la machine.

Table des matières

| | |
|----------------------------|----|
| Fiabilité..... | 4 |
| Longévité..... | 5 |
| Productivité..... | 6 |
| Poste de conduite..... | 8 |
| Polyvalence..... | 10 |
| Facilité d'entretien..... | 11 |
| Assistance client..... | 12 |
| Développement durable..... | 12 |
| Spécifications..... | 13 |
| Équipement standard..... | 21 |
| Équipement en option..... | 22 |





Les performances des Chargeuses sur pneus 980H se révèlent dans les applications les plus difficiles. Ces machines apportent un confort de conduite et un rendement sans pareil, dans une cabine de renommée mondiale. Les nouveaux godets de type Performance permettent de réduire le temps d'excavation grâce à des taux de remplissage plus élevés et une meilleure rétention des matériaux qui augmentent la productivité et réduisent la consommation de carburant. Une électrohydraulique révolutionnaire (EH) réduit l'effort en bout de doigts lors du levage, de l'inclinaison et de l'utilisation des commandes auxiliaires de l'outil de travail. Leur fiabilité et leur longévité font des Chargeuses 980H des machines parfaitement adaptées à vos besoins.

Fiabilité

Testée et démontrée. Prête à travailler.



Composants de conception Caterpillar

Les pièces utilisées pour la fabrication des chargeuses sur pneus Cat sont conçues et fabriquées selon les normes de qualité Caterpillar afin de garantir un maximum de performances même dans des conditions de travail extrêmes. Les composants extra-robustes réduisent les risques d'usure prématurée et augmentent en conséquence le temps productif tout en réduisant les coûts d'exploitation sur toute la durée de service de la machine.

Programmes de surveillance

Il est indispensable de surveiller l'état d'un équipement pour assurer sa pérennité. De nombreux programmes proposés par votre concessionnaire Caterpillar simplifient le suivi de votre machine : Product Link™*, VisionLink® et les services S-O-SSM.

Assistance concessionnaire Cat réputée

Qu'il s'agisse de vous aider à choisir la machine adaptée ou de vous procurer une assistance avisée, les concessionnaires Cat ne manqueront pas de vous proposer ce qu'il y a de mieux en matière de vente et d'entretien. Gérez vos coûts via les programmes d'entretien préventif tels que l'analyse de prélèvements périodiques d'échantillons d'huile (S-O-S) ou élaborer des contrats d'assistance client. Restez productif grâce à la disponibilité exceptionnelle de nos pièces. Les concessionnaires Cat peuvent même vous aider à former vos conducteurs pour accroître votre rentabilité. Et lorsque le temps est venu de rénover votre machine, votre concessionnaire Cat vous permet de réaliser encore plus d'économies grâce aux pièces d'origine Cat Reman. Elles bénéficient de la même garantie et offrent la même fiabilité que les produits neufs mais vous permettent de réaliser des économies de 40 à 70 % sur le groupe motopropulseur et les composants hydrauliques.

Structures

La série H est équipée de nombreux composants s'appuyant sur des conceptions dont la fiabilité et la longévité sont éprouvées depuis plusieurs générations.

* Tous les programmes ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Consultez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.



Longévité

Une machine idéalement adaptée à vos besoins.



Timonerie en Z

La timonerie en Z éprouvée des godets type PERFORMANCE offre une excellente pénétration dans le tas, de grandes forces d'arrachage, de bons angles de redressement et des temps d'excavation plus courts. Les avantages sont indéniables : meilleure longévité des pneus, meilleur rendement énergétique, capacités de production exceptionnelles. Tout ceci contribue à faire de cette machine une solution durablement efficace pour votre activité.

Moteur C15 ACERT

Le Moteur C15 Cat doté de la technologie ACERT maintient les performances, l'efficacité et la longévité du moteur tout en réduisant considérablement les niveaux de pollution. L'injection électronique est assurée par le système à injecteurs-pompes électroniques à commande mécanique (HEUI) éprouvé de Caterpillar. Un turbocompresseur à limiteur de pression de suralimentation, équipé d'un volant en titane pour une plus grande longévité, et d'un refroidisseur d'admission air-air, fournit une puissance élevée constante, adaptée aux altitudes élevées.

Essieux

Les essieux sont conçus pour des applications extrêmes ; ils sont donc performants, fiables et robustes. L'essieu avant est solidement fixé au châssis de manière à supporter les charges de couple internes tout en maintenant fermement la chargeuse sur pneus. L'essieu arrière peut osciller à ± 13 degrés pour mieux maintenir les quatre roues au sol, ce qui accroît sensiblement la stabilité, même sur les terrains les plus accidentés.

Productivité

Travailler efficacement et déplacer plus de matériaux.





Transmission

La transmission Powershift à trains planétaires Cat est mise à jour avec une nouvelle logique de passage. La rétrogradation de 2e à 1re en marche avant dépend maintenant des exigences de couple en fonction de la vitesse au sol. Cela permet au conducteur d'utiliser le mode entièrement automatique 1-4 qui permet d'économiser du carburant et améliore la productivité et le confort. Les changements de rapport de vitesse, vers le haut tout comme les rétrogradations, ont été considérablement améliorés en termes d'accélération, de vitesse sur rampes et de confort du conducteur.

Puissance nette constante

Le Moteur C15 Cat est configuré électroniquement pour fournir une puissance nette constante sous pleine charge parasite, améliorant ainsi la productivité et le rendement énergétique.

Ventilateur à vitesse variable

Grâce à la commande électronique du ventilateur à vitesse variable, les niveaux de température du liquide de refroidissement moteur, de l'huile de transmission, de l'huile hydraulique et du collecteur d'admission d'air sont surveillés en permanence. Ces données sont utilisées pour commander et maintenir la vitesse du ventilateur au niveau nécessaire pour conserver des températures normales dans le circuit. La vitesse contrôlée du ventilateur améliore le rendement énergétique, abaisse les niveaux sonores et réduit le colmatage du radiateur.

Commande antitangage

Le système antitangage en option améliore la conduite, les performances et la rétention de la charge sur terrain accidenté. Les conducteurs gagnent en confiance lors des déplacements à des vitesses plus élevées durant les applications de chargement-transport, ce qui réduit les durées de cycle et augmente la productivité. La commande antitangage réduit également les charges induites par la conduite sur terrain accidenté et peut prolonger la durée des structures et des composants de la chaîne cinématique.

Système de gestion du ralenti moteur

Le système de gestion du ralenti moteur (EIMS) optimise le rendement énergétique en réduisant le régime moteur après un temps défini. Cela permet aux clients de gérer avec souplesse les régimes de ralenti pour les besoins d'une application spécifique. Quatre niveaux de ralenti sont disponibles.

Coupure de ralenti du moteur

La fonction de coupure de ralenti du moteur arrête automatiquement le moteur quand la machine est restée au ralenti pendant un laps de temps prédéterminé. Cela permet de réaliser des économies de carburant et de réduire le nombre d'heures accumulées sur la machine.



Poste de conduite

Travailler confortablement et efficacement.



Visibilité

La visibilité est excellente tant à l'avant qu'à l'arrière de cette machine. Le pare-brise plat sans déformation se prolonge jusqu'au plancher de la cabine pour une excellente visibilité sur le godet. Le toit de la cabine comporte des gouttières qui dévient l'eau des coins de la cabine, pour maintenir les vitres dégagées. Un débord sur tous les côtés de la cabine protège le conducteur de l'éblouissement. Une caméra de vision arrière est disponible en option pour surveiller les mouvements à l'arrière de la machine.

Entrée et sortie

Une échelle dotée de marchepieds autonettoyants limite au minimum l'accumulation de débris. L'échelle est inclinée pour faciliter l'entrée et la sortie de la cabine. Les plates-formes sont larges pour permettre un déplacement vers l'avant ou vers l'arrière de la machine en toute sécurité. La porte de la cabine s'ouvre à 180° et se verrouille en position pour permettre un déplacement sans danger vers l'arrière de la machine. Une fenêtre divisée verticalement sur le côté droit de la cabine est prévue pour faciliter l'ouverture et la fermeture.



Cabine et commandes

La cabine a été actualisée pour un confort et une efficacité inégalés. Un nouveau centre d'affichage combine la centrale de surveillance électronique et le groupe d'instruments ; les informations essentielles sur la machine sont donc accessibles en un seul endroit. Les indicateurs analogiques comportent des zones vertes et rouges qui permettent aux utilisateurs d'identifier facilement si les circuits de la machine sont dans les plages de fonctionnement normales.

Siège et accoudoir

Le nouveau siège est plus large et l'appuie-tête est désormais réglable pour un meilleur confort de conduite. Il offre un support lombaire similaire à celui que l'on trouve dans les automobiles, pour un maximum de confort. L'accoudoir droit a été optimisé pour faciliter le réglage.



Volant avec commandes de transmission intégrées

Le volant avec commandes de transmission intégrées comporte un système à détection de charge à faible effort. L'articulation complète de la machine est obtenue pour une rotation du volant de $\pm 70^\circ$ – au lieu de deux ou trois rotations de 360° pour une direction classique, ce qui réduit considérablement la fatigue du conducteur. La poignée de direction intègre le commutateur de marche avant/point mort/marche arrière et le bouton de montée des rapports/rétrogradation ce qui permet de passer les rapports tout en gardant la main gauche sur la poignée de direction.



Polyvalence

Tout un choix d'outils de travail pour répondre à vos besoins.



Des outils de travail pour de nombreux types de chantiers

Une gamme d'outils de travail et de godets est disponible pour adapter la machine à vos activités. Quelques exemples : godets type Performance, godets spéciaux (roche extra-robuste pour carrières, scories, traitement des déchets, copeaux) ; fourches à palettes, fourches de scierie et à grumes.

Godets type Performance : chargement simple, rendement énergétique et grande capacité

Les godets type Performance s'intègrent parfaitement à la machine : leur forme est adaptée à la timonerie de la machine, ainsi qu'à ses capacités de charge, de levage et d'inclinaison. Les utilisateurs bénéficient ainsi de temps d'excavation plus courts et d'une meilleure rétention des matériaux, ce qui se traduit à terme par des gains considérables en matière de productivité et de rendement énergétique.

Coûts d'exploitation réduits

Les godets type Performance ont un fond plus grand qui s'enfonce facilement dans le tas et offre une excellente visibilité au conducteur pour qu'il sache quand le godet est plein. Des temps d'excavation réduits se traduisent par une moindre consommation de carburant et une longévité accrue des pneus. Une protection contre le déversement unique protège la cabine et les composants de la timonerie de toute chute de matériau.

Productivité accrue

Les godets type Performance atteignent des rendements volumétriques supérieurs, de 100 % à 115 % en fonction de l'application et du type de matériau. Ces godets bénéficient d'une géométrie optimisée avec ouverture adaptée à la timonerie de la machine et d'un profil latéral incurvé pour mieux retenir les matériaux. Cette conception originale leur permet d'atteindre une productivité exemplaire.

Différents styles de godets type Performance

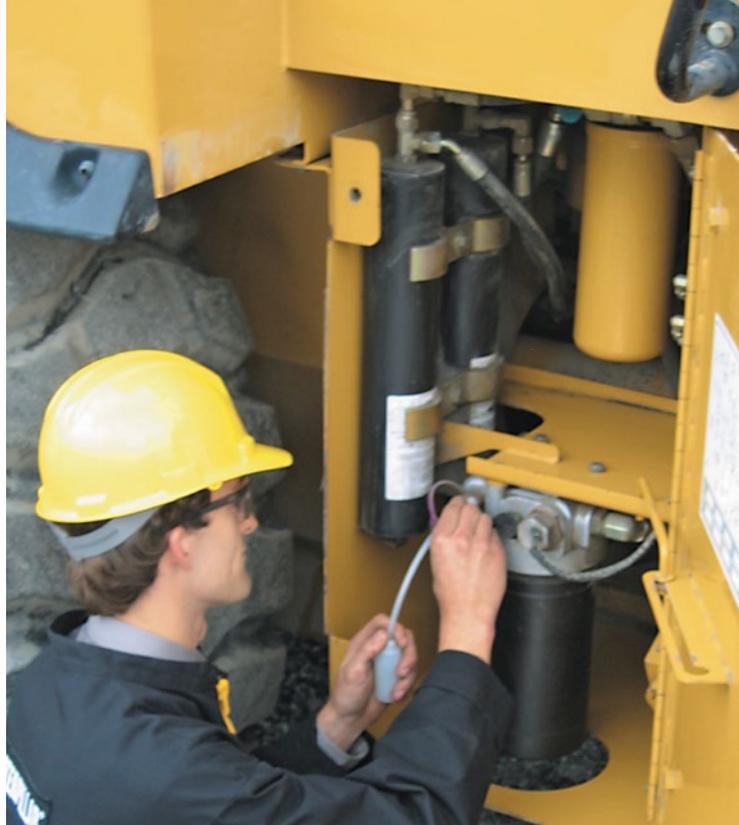
Les godets type Performance se déclinent en plusieurs versions : normal GP, normal extra-robuste, manutention, roche et charbon.

Entretien quotidien

Les regards de niveau et les points d'entretien sont facilement accessibles depuis le sol. Ce nouvel emplacement est plus sûr et facilite les opérations d'entretien.

L'accès au niveau du sol aux points d'entretien réduit le temps de démarrage quotidien, assure l'entretien quotidien et réduit la fatigue du conducteur puisque ce dernier n'a plus à monter sur la machine pour effectuer les vérifications quotidiennes.

L'entretien est simplifié grâce aux indicateurs d'usure des freins, aux robinets de vidange écologiques, aux orifices de prélèvement groupés et aux composants facilement remplaçables.



Facilité d'entretien

Commodité d'entretien. Commodité d'intervention.



Circuit de refroidissement

Le circuit de refroidissement est facilement accessible pour simplifier le nettoyage et l'entretien. Avec neuf ailettes de refroidissement par 25,4 mm et une grille perforée, la plupart des débris contenus dans l'air sont forcés de traverser les faisceaux du radiateur. L'unité hydraulique et le radiateur de climatisation peuvent être basculés pour accéder facilement aux deux côtés pour le nettoyage. Une trappe de visite sur le côté gauche de l'ensemble de refroidissement s'abaisse pour permettre l'accès à l'arrière du circuit de liquide de refroidissement et du refroidisseur d'admission air-air (ATAAC) et du faisceau de refroidisseur d'eau des chemises.

Accès au moteur

Le capot inclinable monobloc offre l'un des accès les plus aisés qui soit au moteur et, au besoin, l'ensemble du capot peut être déposé grâce à des points de levage intégrés. Lorsque le capot est fermé, il est possible de vérifier rapidement les niveaux d'huile moteur et le regard de niveau de liquide de refroidissement via les portes de visite latérales. Les panneaux situés derrière les pneus se relèvent et peuvent être déposés pour faciliter encore l'accès.





Développement durable

Conservation des ressources.

Assistance client

Une assistance incomparable qui fait toute la différence.

Choix de la machine

Votre concessionnaire Cat est prêt à vous aider à évaluer les différentes options pour votre machine. Qu'il s'agisse d'une machine neuve ou d'occasion, d'une location ou d'une remise en état, il vous proposera la solution la mieux adaptée à vos besoins.

Service après-vente

Votre concessionnaire Cat peut vous aider à optimiser la disponibilité de votre machine grâce à une disponibilité des pièces sans égale dans le monde, des techniciens compétents et des contrats d'assistance client.

Utilisation

Afin de vous aider à tirer le meilleur parti de votre investissement, les concessionnaires Cat vous proposent différentes formations pour améliorer l'utilisation que vous faites de votre machine.

Financement

Des options de financement sont disponibles afin de répondre à vos besoins.

La Chargeuse sur pneus 980H est conçue pour vous aider dans votre activité, pour réduire vos émissions et pour limiter la consommation de ressources naturelles.

- Un meilleur rendement énergétique par une moindre consommation et donc moins d'émissions.
- Les matériaux de la machine sont recyclables à 98 % (ISO 16714) afin de préserver les ressources naturelles et de lui donner plus de valeur en fin de vie.
- La meilleure visibilité et la réduction du bruit et des vibrations permettent au conducteur d'être plus efficace.
- La famille de produits et solutions Product Link pour la collecte, la communication et le stockage d'informations du site et du produit permet d'optimiser la productivité et de réduire les coûts.
- Les principaux composants sont conçus pour être remis en état afin de réduire la quantité de déchets et pour que les clients puissent économiser de l'argent en donnant une seconde, voire une troisième vie, à leur machine.



Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Moteur

| | | |
|--|---------------|--------|
| Modèle de moteur | C15 ACERT Cat | |
| Puissance nette – ISO 9249/SAE J1349 (unité métrique) | 264 kW | 359 ch |
| Puissance nette – ISO 9249/SAE J1349 (unité impériale) | 264 kW | 354 hp |
| Puissance brute – ISO 14396 | 288 kW | 387 hp |
| Puissance brute – SAE J1995 | 293 kW | 393 hp |
| Couple net max. – ISO 14396 à 1 200 tr/min | 1 779 Nm | |
| Alésage | 137 mm | |
| Course | 171 mm | |
| Cylindrée | 15,2 l | |

- Moteur Caterpillar équipé de la technologie ACERT – conforme aux normes Tier 3 de l'EPA, EU Niveau III.
- Ces puissances ont été obtenues à 1 800 tr/min lors de tests effectués dans les conditions normales spécifiées.
- La puissance nette annoncée correspond à la puissance effectivement disponible lorsque le moteur est équipé d'un alternateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un ventilateur à vitesse variable et entraînement hydraulique tournant à vitesse maximale.
- La puissance (HP) fournie est exprimée en unité impériale.

Poids

| | |
|--------------------------|-----------|
| Poids en ordre de marche | 29 945 kg |
|--------------------------|-----------|

- Pour godet normal GP de 5,4 m³ avec lames de coupe boulonnées.

Godets

| | |
|----------------------|--------------------------|
| Capacités des godets | 4,31-8,20 m ³ |
|----------------------|--------------------------|

Spécifications de fonctionnement

| | |
|--|-----------|
| Force d'arrachage | 201 kN |
| Charge limite d'équilibre statique au braquage max. (ISO) | 17 895 kg |
| Charge limite d'équilibre statique au braquage max. (sans déflexion des pneus) | 19 764 kg |

- Pour godet normal GP de 5,4 m³ avec lames de coupe boulonnées.

Transmission

| | |
|------------------|-----------|
| Marche avant 1 | 6,6 km/h |
| Marche avant 2 | 11,8 km/h |
| Marche avant 3 | 20,7 km/h |
| Marche avant 4 | 36,3 km/h |
| Marche arrière 1 | 7,6 km/h |
| Marche arrière 2 | 13,5 km/h |
| Marche arrière 3 | 23,6 km/h |
| Marche arrière 4 | 41,5 km/h |

- Vitesses de translation maximales (pneus 29.5-25).

Circuit hydraulique

| | |
|--|--------------|
| Circuit godet/outil de travail – Sortie de pompe | 464 l/min |
| Type de la pompe du circuit de direction | Piston |
| Temps de cycle hydraulique – Levage | 6,5 secondes |
| Temps de cycle hydraulique – Vidage | 2,5 secondes |
| Temps de cycle hydraulique – Abaissement | 3,5 secondes |
| Temps de cycle hydraulique – Position libre | 3 secondes |
| Temps de cycle hydraulique – Redressement | 3 secondes |

- Circuit d'équipement (de série), pompe à pistons – Débit nominal à 2 100 tr/min et 6 900 kPa.
- Temps de cycle avec charge utile nominale.

Freins

| | |
|--------|---------------------------------|
| Freins | Conforme aux normes en vigueur. |
|--------|---------------------------------|

- Conforme aux normes ISO 3450-2011.

Essieux

| | |
|--|-------------------|
| Avant | Partie avant fixe |
| Arrière | Oscillant ± 13° |
| Montée et chute maximales, roue simple | 550 mm |

Pneus

| | |
|-------|--|
| Pneus | Un large choix de pneus est disponible en fonction de l'application. |
|-------|--|

- Au choix :
29.5R25 TB516 TR L3
29.5R25 22PR TR L3
29.5R25 VMT BS L3
29.5-25 28PR L3
29.5R25 XHA2 MX L3
29.5R25 VJT BS L3
29.5-25 28PR BS L4
29.5R25 VSDL BS L5
29.5R25 XLDD2 MX L5
- NOTA : dans certaines applications comme le chargement et le transport, les capacités de production de la chargeuse risquent de dépasser la capacité des pneus (donnée par l'indice t-km/h (t-mph)). Caterpillar vous conseille de faire effectuer par le fournisseur une étude complète de toutes les situations possibles avant de choisir un type de pneu. D'autres pneus spéciaux sont disponibles sur demande.

Cabine

| | |
|-----------|--------------------------|
| ROPS/FOPS | Conforme aux normes ISO. |
|-----------|--------------------------|

- Cabine Caterpillar avec cadre de protection en cas de retournement (ROPS) incorporé de série.
- Cadre ROPS conforme à la norme ISO 3471:2008.
- Le cadre de protection contre les chutes d'objets (FOPS) est conforme à la norme ISO 3449:2005 Niveau II.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Niveaux sonores

- Les niveaux sonores indiqués ci-après ont été calculés dans des conditions de fonctionnement spécifiques. Ces niveaux peuvent varier, aussi bien pour la machine que pour le conducteur, à un régime moteur et/ou une vitesse des ventilateurs de refroidissement différent(e/s). Les tests ont été réalisés pour une cabine correctement montée et entretenue, avec les portes et les fenêtres fermées. Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes et/ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.
- Le niveau de pression acoustique dynamique pour l'opérateur déclaré, dans une configuration machine standard, mesuré selon la procédure spécifiée par la norme « ISO 6396:2008 », est de 75 dB(A) à vitesse des ventilateurs de refroidissement maximale.
- Le niveau de puissance acoustique extérieur dynamique déclaré, dans une configuration de machine standard, mesuré selon les procédures spécifiées par la norme « ISO 6395:2008 », est de 113 dB(A) pour une vitesse des ventilateurs de refroidissement à sa capacité maximale.
- Le niveau de pression acoustique moyen extérieur déclaré dans une configuration machine standard, mesuré selon la procédure spécifiée dans la norme « SAE J88:2013 – Constant Speed Moving Test », est de 77 dB(A). La mesure a été effectuée dans les conditions suivantes : distance de 15 m (49,2 ft), déplacement en marche avant au second rapport avec une vitesse des ventilateurs de refroidissement à sa capacité maximale.

Niveaux sonores des machines destinées aux pays de l'Union européenne et aux pays adoptant les directives de l'Union européenne

- Le niveau de pression acoustique dynamique pour l'opérateur dans une configuration de machine standard, mesuré selon les procédures spécifiées dans la norme « ISO 6396:2008 », est de 72 dB(A) avec une vitesse des ventilateurs de refroidissement à 70 % de sa capacité maximale.
- Le niveau sonore étiqueté sur la machine est de 109 Lwa. Cette valeur a été mesurée en suivant les procédures et conditions de test préconisées par la directive européenne « 2000/14/CE » amendée par « 2005/88/CE ».

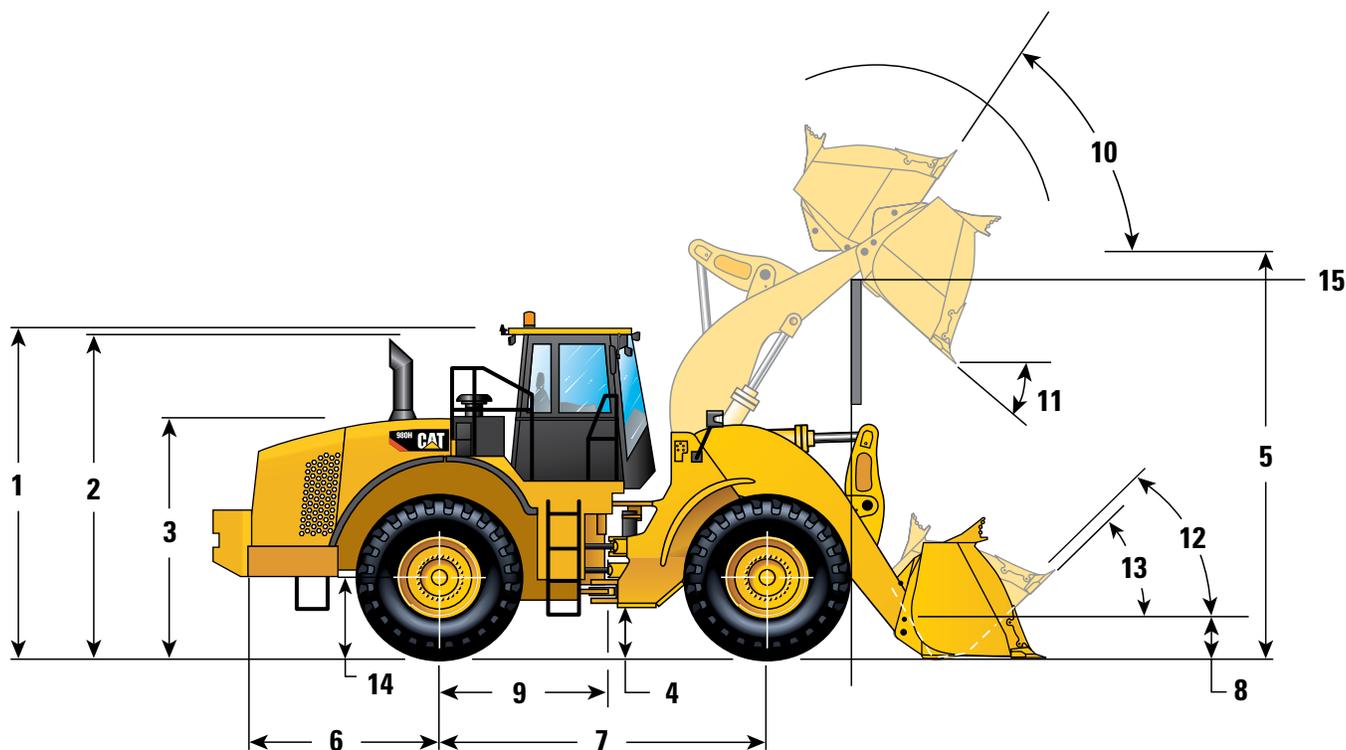
Contenances

| | |
|---------------------------------------|-------|
| Réservoir de carburant, standard | 453 l |
| Circuit de refroidissement | 83 l |
| Carter | 64 l |
| Transmission | 62 l |
| Différentiels et réducteurs : avant | 87 l |
| Différentiels et réducteurs : arrière | 87 l |
| Réservoir hydraulique | 125 l |

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Dimensions du modèle 980H

Toutes les dimensions sont approximatives et calculées avec des pneus L3 Michelin XHA2.



| | | |
|----|---|----------|
| 1 | Hauteur au sommet du cadre ROPS/FOPS | 3 776 mm |
| 2 | Hauteur au sommet du tuyau d'échappement | 3 714 mm |
| 3 | Hauteur au sommet du capot | 2 721 mm |
| 4 | Garde au sol avec pneus 29.5R25 | 430 mm |
| 5 | Hauteur de l'axe du godet, standard | 4 509 mm |
| | Hauteur de l'axe du godet, levage max. | 4 729 mm |
| 6 | Axe de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepoids | 2 615 mm |
| 7 | Empattement | 3 700 mm |
| 8 | Hauteur de l'axe du godet en position de transport – standard | 644 mm |
| | Hauteur de l'axe du godet en position de transport – grande hauteur de levage | 700 mm |
| 9 | Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage | 1 850 mm |
| 10 | Position de redressement au levage max. | 61° |
| 11 | Angle de vidage au levage max. | 48° |
| 12 | Position de redressement pour le transport | 49° |
| 13 | Redressement au sol – standard | 41° |
| | Redressement au sol – grande hauteur de levage | 39° |
| 14 | Hauteur à l'axe de l'essieu | 855 mm |
| 15 | Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal | 3 764 mm |

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Spécifications de fonctionnement du modèle 980H : de série

| Type de godet | | Normal GP, à claveter | | | | | |
|--|----------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Lames à boulonner | Dents et segments | Lames à boulonner | Dents et segments | Lames à boulonner | Dents et segments |
| Type de lames | | | | | | | |
| Capacité nominale (§) | m ³ | 5,40 | 5,40 | 5,70 | 5,70 | 6,00 | 6,00 |
| Capacité nominale pour un coefficient de remplissage de 110 % | m ³ | 5,94 | 5,94 | 6,27 | 6,27 | 6,60 | 6,60 |
| Largeur (§) | mm | 3 447 | 3 535 | 3 447 | 3 535 | 3 447 | 3 535 |
| Hauteur de déversement au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 3 242 | 3 077 | 3 174 | 3 007 | 3 156 | 2 989 |
| Portée au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 1 580 | 1 717 | 1 628 | 1 762 | 1 649 | 1 784 |
| Portée au bras de manutention et au godet (§) | mm | 3 064 | 3 276 | 3 148 | 3 360 | 3 176 | 3 388 |
| Profondeur de creusement (§) | mm | 133 | 133 | 133 | 133 | 133 | 133 |
| Longueur hors tout | mm | 9 637 | 9 878 | 9 721 | 9 962 | 9 749 | 9 990 |
| Hauteur hors tout avec godet au levage max. | mm | 6 391 | 6 391 | 6 213 | 6 213 | 6 239 | 6 239 |
| Rayon de braquage avec godet en position de transport (§) | mm | 15 857 | 16 080 | 15 902 | 16 125 | 15 917 | 16 141 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (ISO)* | kg | 20 504 | 20 322 | 20 272 | 20 089 | 20 136 | 19 952 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (pneus rigides)* | kg | 22 086 | 21 900 | 21 855 | 21 667 | 21 719 | 21 531 |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (ISO)* | kg | 17 895 | 17 710 | 17 677 | 17 492 | 17 544 | 17 358 |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (pneus rigides)* | kg | 19 764 | 19 578 | 19 546 | 19 358 | 19 414 | 19 226 |
| Force d'arrachage** (§) | kN | 201 | 199 | 190 | 188 | 186 | 184 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 29 945 | 30 084 | 30 028 | 30 167 | 30 124 | 30 263 |

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale 29.5R25 XHA2 L3 Michelin, avec plein de tous les liquides, conducteur, contrepoids standard, transmission standard (pas à usage intensif), timonerie standard, démarrage à froid, garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, essieux avec différentiel ouvert (avant/arrière), blindage du groupe motopropulseur, direction auxiliaire, insonorisation et godet normal GP 5,4 m³ avec lames de coupe à boulonner (BOCE).

** Mesurée à 102 mm en arrière des lames de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Spécifications de fonctionnement du modèle 980H : de série

| Type de godet | | Manutention – à claveter | | Roche – à claveter | | Charbon, à claveter | Normale GP/Usage intensif – à claveter | |
|--|----------------|--------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------------|--|-------------------|
| | | Lames à boulonner | Dents et segments | Lames à boulonner | Dents et segments | Lames à boulonner | Lames à boulonner | Dents et segments |
| Capacité nominale (§) | m ³ | 5,70 | 5,70 | 4,40 | 4,40 | 8,20 | 5,70 | 5,70 |
| Capacité nominale pour un coefficient de remplissage de 110 % | m ³ | 6,27 | 6,27 | 4,84 | 4,84 | 9,02 | 6,27 | 6,27 |
| Largeur (§) | mm | 3 447 | 3 535 | 3 504 | 3 504 | 3 638 | 3 447 | 3 535 |
| Hauteur de déversement au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 3 075 | 2 898 | 3 101 | 3 101 | 2 887 | 3 174 | 3 007 |
| Portée au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 1 543 | 1 665 | 1 844 | 1 844 | 1 724 | 1 628 | 1 762 |
| Portée au bras de manutention et au godet (§) | mm | 3 173 | 3 385 | 3 360 | 3 360 | 3 435 | 3 148 | 3 360 |
| Profondeur de creusement (§) | mm | 133 | 133 | 106 | 106 | 138 | 133 | 133 |
| Longueur hors tout | mm | 9 746 | 9 987 | 9 949 | 9 949 | 10 011 | 9 721 | 9 962 |
| Hauteur hors tout avec godet au levage max. | mm | 6 212 | 6 212 | 6 184 | 6 184 | 6 506 | 6 213 | 6 213 |
| Rayon de braquage avec godet en position de transport (§) | mm | 15 916 | 16 139 | 16 094 | 16 093 | 16 236 | 15 902 | 16 125 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (ISO)* | kg | 19 825 | 19 643 | 21 253 | 21 285 | 19 512 | 20 116 | 19 932 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (pneus rigides)* | kg | 21 360 | 21 175 | 22 897 | 22 940 | 21 151 | 21 694 | 21 507 |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (ISO)* | kg | 17 271 | 17 088 | 18 537 | 18 550 | 16 932 | 17 519 | 17 334 |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (pneus rigides)* | kg | 19 091 | 18 906 | 20 482 | 20 509 | 18 854 | 19 385 | 19 198 |
| Force d'arrachage** (§) | kN | 187 | 184 | 190 | 189 | 157 | 189 | 187 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 30 153 | 30 292 | 31 109 | 31 184 | 30 532 | 30 175 | 30 313 |

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale 29.5R25 XHA2 L3 Michelin, avec plein de tous les liquides, conducteur, contrepoids standard, transmission standard (pas à usage intensif), timonerie standard, démarrage à froid, garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, essieux avec différentiel ouvert (avant/arrière), blindage du groupe motopropulseur, direction auxiliaire, insonorisation et godet normal GP 5,4 m³ avec lames de coupe à boulonner (BOCE).

** Mesurée à 102 mm en arrière des lames de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Spécifications de fonctionnement du modèle 980H : de série

| Type de godet | | Roche – à clavier | | | | |
|--|----------------|--|----------------------------|--|----------------------------|----------------------------|
| | | Dents et segments + Protecteur latéral | Dents + Protecteur latéral | Dents et segments + Protecteur latéral | Dents + Protecteur latéral | Dents + Protecteur latéral |
| Type de lames | | | | | | |
| Capacité nominale (§) | m ³ | 4,48 | 4,31 | 5,66 | 5,38 | 5,38 |
| Capacité nominale pour un coefficient de remplissage de 110 % | m ³ | 4,93 | 4,75 | 6,22 | 5,91 | 5,91 |
| Largeur (§) | mm | 3 504 | 3 504 | 3 504 | 3 504 | 3 510 |
| Hauteur de déversement au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 3 051 | 3 051 | 2 890 | 2 890 | 2 983 |
| Portée au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 1 788 | 1 788 | 1 979 | 1 979 | 1 930 |
| Portée au bras de manutention et au godet (§) | mm | 3 359 | 3 359 | 3 608 | 3 608 | 3 512 |
| Profondeur de creusement (§) | mm | 106 | 71 | 106 | 71 | 77 |
| Longueur hors tout | mm | 9 948 | 9 948 | 10 197 | 10 197 | 10 069 |
| Hauteur hors tout avec godet au levage max. | mm | 6 204 | 6 204 | 6 378 | 6 378 | 6 378 |
| Rayon de braquage avec godet en position de transport (§) | mm | 16 093 | 16 093 | 16 235 | 16 235 | 16 156 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (ISO)* | kg | 20 998 | 21 519 | 20 119 | 20 693 | 20 705 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (pneus rigides)* | kg | 22 649 | 23 190 | 21 764 | 22 361 | 22 374 |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (ISO)* | kg | 18 265 | 18 775 | 17 439 | 17 995 | 18 008 |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (pneus rigides)* | kg | 20 223 | 20 750 | 19 387 | 19 965 | 19 977 |
| Force d'arrachage** (§) | kN | 188 | 204 | 159 | 172 | 184 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 31 475 | 31 175 | 31 821 | 31 521 | 31 517 |

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale 29.5R25 XHA2 L3 Michelin, avec plein de tous les liquides, conducteur, contrepoids standard, transmission standard (pas à usage intensif), timonerie standard, démarrage à froid, garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, essieux avec différentiel ouvert (avant/arrière), blindage du groupe motopropulseur, direction auxiliaire, insonorisation et godet normal GP 5,4 m³ avec lames de coupe à boulonner (BOCE).

** Mesurée à 102 mm en arrière des lames de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Spécifications de fonctionnement du modèle 980H : de série

| Type de godet | | Roche/Usage intensif/Godet extra large — à claveter | Haute portée Delta |
|--|----------------|---|--------------------|
| Type de lames | | Dents et segments + Protecteur latéral | |
| Capacité nominale (§) | m ³ | 5,41 | — |
| Capacité nominale pour un coefficient de remplissage de 110 % | m ³ | 5,95 | — |
| Largeur (§) | mm | 3 645 | — |
| Hauteur de déversement au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 2 941 | 220 |
| Portée au levage max. avec vidage à 45° (§) | mm | 1 965 | 2 |
| Portée au bras de manutention et au godet (§) | mm | 3 561 | 160 |
| Profondeur de creusement (§) | mm | 77 | (1) |
| Longueur hors tout | mm | 10 156 | 200 |
| Hauteur hors tout avec godet au levage max. | mm | 6 378 | 221 |
| Rayon de braquage avec godet en position de transport (§) | mm | 16 340 | 175 |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (ISO)* | kg | 19 813 | (1 720) |
| Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (pneus rigides)* | kg | 21 461 | (1 950) |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (ISO)* | kg | 17 091 | (1 550) |
| Charge limite d'équilibre statique, articulé (pneus rigides)* | kg | 19 053 | (1 787) |
| Force d'arrachage** (§) | kN | 173 | 3 |
| Poids en ordre de marche* | kg | 32 239 | 115 |

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués valent pour une machine en configuration mondiale équipée de pneus à carcasse radiale 29.5R25 XHA2 L3 Michelin, avec plein de tous les liquides, conducteur, contrepoids standard, transmission standard (pas à usage intensif), timonerie standard, démarrage à froid, garde-boue pour déplacement sur route, Product Link, essieux avec différentiel ouvert (avant/arrière), blindage du groupe motopropulseur, direction auxiliaire, insonorisation et godet normal GP 5,4 m³ avec lames de coupe à boulonner (BOCE).

** Mesurée à 102 mm (4") en arrière des lames de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1 (2007), paragraphes 1 à 5.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980H

Tableau de sélection des godets pour la 980H

| Masse volumique du matériau | | kg/m ³ | 700 | 800 | 900 | 1 000 | 1 100 | 1 200 | 1 300 | 1 400 | 1 500 | 1 600 | 1 700 | 1 800 | 1 900 | 2 000 | 2 100 | 2 200 | 2 300 | 2 400 | | | |
|----------------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|
| Timonerie standard | A clavier | Normal GP | 5,40 m ³ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 5,70 m ³ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 6,00 m ³ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Manutention | 5,70 m ³ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Roche | 4,40 m ³ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Normal GP/Usage intensif | 5,70 m ³ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Facteurs de remplissage du godet | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 115 % 110 % 105 % 100 % 95 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Nota : Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

Facteurs de remplissage du godet

(en % de capacité nominale ISO)

| Matériau en vrac | Godet type Performance |
|------------------|------------------------|
| Terre/argile | 115 |
| Sable et gravier | 115 |
| Granulat : | |
| 25 à 76 mm | 110 |
| 19 mm et moins | 105 |
| Roche | 100 |

Nota : Les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

Équipement standard

L'équipement standard peut varier. Consultez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES

- Avertisseur de recul
- Alternateur 105 A avec balais
- Batteries sans entretien (4) – capacité de démarrage à froid 1 000 A
- Clé de contact, contacteur START/STOP
- Système d'éclairage, halogène (6 au total)
- Coupe-batterie principal
- Démarreur électrique, pour usage intensif
- Circuit de démarrage et de charge (24 V)
- Prise femelle de démarrage, 24 V

POSTE DE CONDUITE

- Climatiseur
- Verrouillage de la fonction godet/outil de travail
- Cabine, pressurisée et insonorisée ROPS/FOPS
- Pré-équipement radio (d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et convertisseur (12 V, 10 A)
- Crochet pour vêtements
- Centrale de surveillance informatisée
- Instruments, indicateurs :
 - Indicateur de rapport de vitesse numérique
 - Température du liquide de refroidissement moteur
 - Niveau de carburant
 - Température d'huile hydraulique
 - Compteur kilométrique et compte-tours
 - Température de l'huile de transmission
- Instrumentation, témoins :
 - Réchauffeur d'admission d'air
 - Température d'huile d'essieu
 - Circuit électrique, tension
 - Température du collecteur d'admission du moteur
 - Pression de l'huile moteur
 - Niveau de carburant
 - Pression de carburant, haute/basse
 - Frein de stationnement
 - Pression d'huile de direction principale
 - Pression d'huile de frein de manœuvre
 - Dérivation du filtre de transmission
- Commandes électrohydrauliques, fonction de levage et d'inclinaison
- Chauffage et dégivreur
- Klaxon électrique (console)

- Éclairage, plafonnier (cabine)
- Panier-repas, porte-gobelet et plateau personnel
- Rétroviseur (monté à l'intérieur)
- Rétroviseurs extérieurs
- Siège Comfort Cat (revêtement tissu) à suspension pneumatique
- Ceinture de sécurité à enrouleur de 51 mm
- Colonne de direction, réglable en inclinaison
- Direction, commandes de transmission intégrées
- Balais d'essuie-glace avec lave-glace à l'avant et à l'arrière
 - Essuie-glace avant intermittent
- Fenêtre coulissante (à gauche et à droite)

GRUPE MOTOPROPULSEUR

- Freins hydrauliques totalement hermétiques, disque humide avec circuit de freinage intégré (IBS) et indicateur d'usure des freins
- Moteur C15 Cat doté de la technologie ACERT et ATAAC
- Ventilateur de radiateur à commande électronique, entraînement hydraulique, capteur de température, sur demande
- Filtres à carburant, principal/secondaire
- Filtres à air du moteur
- Pompe d'amorçage de carburant (électrique)
- Séparateur eau/carburant
- Silencieux insonorisé
- Radiateur, faisceau de refroidissement
- Aide au démarrage, réchauffeur d'admission d'air
- Changement de vitesse avec embrayage simple (SCSS)/rétrogradation du 2e au 1er rapport suivant le couple
- Contacteur, verrouillage du dispositif de neutralisation de la transmission
- Convertisseur de couple
- Transmission automatique Powershift à trains planétaires (4 AV/4 AR)

AUTRES

- Rappel automatique à l'angle de cavage
- Robinet de vidange écologique d'essieu
- Contrepoids
- Raccords à joint torique axial Cat
- Portes, accès pour l'entretien (verrouillées)
- Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, de la transmission et du circuit hydraulique
- Protection, contre les débris en suspension dans l'air
- Attelage, barre d'attelage avec axe
- Capot non métallique à relevage motorisé
- Flexibles, XT Cat
- Refroidisseur d'huile hydraulique
- Désengagement, levage et inclinaison, automatique (réglable en cabine)
- Timonerie en Z, tube transversal en acier/levier d'inclinaison
- Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile
- Product Link
- Prises de pression pour diagnostic distant
- Commande de transmission à distance Marche avant/point mort/marche arrière (FNR)
- Regards de niveau :
 - Liquide de refroidissement moteur
 - Huile hydraulique
 - Niveau d'huile de transmission
- Pare-soleil à l'avant
- Direction, détection de charge

PNEUS, JANTES ET ROUES

- Le type de pneu doit être sélectionné dans la section des équipements obligatoires. Le prix de base de la machine comprend des pneus radiaux de qualité supérieure.

ANTIGEL

- Liquide de refroidissement longue durée prémélangé à 50 %, protection contre le gel jusqu'à -34 °C

Équipement en option 980H

Options

Les options peuvent varier. Consultez votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

- Système Autodig pour granulats
- Cendrier
- Lubrification automatique
- Godets et outils de travail
- Outils d'attaque du sol pour godets – voir le concessionnaire Caterpillar pour plus de détails
- Caméra de vision arrière
- Refroidisseur, huile d'essieu
- Différentiels
 - À glissement limité, avant ou arrière
- Garde-boue pour déplacements sur route
- Rallonges de garde-boue
- Garde-boue avant en acier avec bavette
- Protection de joint d'essieu
- Protection de pare-brise, large ou resserrée
- Protection, groupe motopropulseur
- Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur, 120 V ou 240 V
- Bloc de refroidissement pour températures élevées
- Équipement hydraulique, trois valves
- Commande par manipulateur, deux ou trois valves
- Projecteurs au xénon (HID)
- Éclairage, gyrophare
- Projecteurs montés sur la cabine
- Rétroviseurs extérieurs chauffants et repliables
- Système de pesée de la charge utile
 - Imprimante du système de pesée de la charge utile
- Plate-forme pour nettoyage du pare-brise
- Préfiltre à effet centrifuge
- Préfiltre à effet centrifuge/débris
- Product Link (GPS, GSM WW, GSM Chine)
- Radio AM/FM, radiométéo (CD)
- Pré-équipement radio CB
- Échelle arrière, droite
- Prises de pression à distance, transmission
- Système antitangage, deux ou trois valves
- Ceinture de sécurité de 76 mm de largeur
- Insonorisation extérieure
- Aide au démarrage à l'éther
- Direction auxiliaire
- Versions spéciales de machines
 - Version haute portée, deux ou trois valves
 - Version machine forestière
 - Version chargeur industriel
- Boîte à outils
- Ventilateur à pas variable (VPF)

Pour plus de détails sur les produits Cat, les prestations des concessionnaires et les solutions par secteur, visitez notre site www.cat.com

AFHQ7223 (03-2014)

© 2014 Caterpillar
Tous droits réservés

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, adressez-vous à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.COM, leurs logos respectifs, la couleur « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

VisionLink est une marque déposée de Trimble Navigation Limited, enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

